

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

\* **ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **PULIMAX**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
- Fáze životního cyklu C Spotřebitelské použití
- Oblast použití SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
- Kategorie produktů PC35 prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)
- Použití látky / přípravku Přípravek na čištění interiérů vozidel
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:  
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
www.mafra.com  
mafra@mafra.it  
DISTRIBUTOR :  
AutoMax Group s.r.o. ,  
K Hájiům 2/1233, 155 00 Praha 5, IČO: 43873588  
mail: info@automax-group.com, www.automax-group.com  
Tel: +420 272 700 530, Fax: +420 272 700 530
- Obor poskytující informace:  
E-mail: lab@mafra.it  
info@mafra.it
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:  
Telefonní číslo + 420 224919293, +420 224915402  
Společnost Toxikologické informační středisko 24 hodin  
In case of accident call the emergency number 112

\* **ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt není klasifikován dle 1272/2008/ES jako nebezpečný.
- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné symboly nebezpečnosti odpadá
- Signální slovo odpadá
- Standardní věty o nebezpečnosti odpadá
- Další údaje:  
Uchovávejte mimo dosah dětí.
- 2.3 Další nebezpečnost
- Výsledky posouzení PBT a vPvB
- PBT: Nedá se použít.
- vPvB: Nedá se použít.

\* **ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**

- 3.2 Chemická charakteristika: Směsi
- Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.
- Obsažené nebezpečné látky:

CAS: 111-76-2	butylglykol	1-<3%
EINECS: 203-905-0	⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2,	
Reg.nr.: 01-2119475108-36	H315; Eye Irrit. 2, H319	

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: PULIMAX**

(pokračování od strany 1)

- **Narízení (ES) c. 648/2004**

polykarboxyláty, aniontové povrchově aktivní látky, neiontové povrchově aktivní látky, parfémů

&lt;5%

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### - 4.1 Popis první pomoci

- **Obecná upozornění:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždivý účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut vyplachovat pod tekoucí vodou.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat lékaře.

#### - 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nevolnost

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### - 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při požití vyplach žaludku.

Lékařský dohled nejméně 48 hodin.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### - 5.1 Hasiva

#### - Doporučené hasící prostředky:

CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně vodními paprsky nebo pěnou obsahující alkohol zdolet. Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

#### - 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru se může uvolnit:

CO

#### - 5.3 Pokyny pro hasiče

- **Zvláštní ochranná výstroj:** Nevdechovat plyny z exploze a ohně.- **Další údaje:** Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.

#### - 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Zředit velkým množstvím vody.

Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.

#### - 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

#### - 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Neuvolní se žádné nebezpečné látky.

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Chránit před teplem.- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

#### - **Skladování:**

- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přeochovávat jen v původní nádobě.- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: PULIMAX**

(pokračování od strany 2)

- Další údaje k podmínkám skladování: žádné
- Skladovací třída:
- VbF-třída: odpadá
- 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### \* ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

#### - 8.1 Kontrolní parametry

##### - Kontrolní parametry:

##### 111-76-2 butylglykol

NPK	Krátkodobá hodnota: 200 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 100 mg/m <sup>3</sup> D, I
-----	--

##### - DNEL

##### 111-76-2 butylglykol

Orálně	Systemic Long-term Effects	6,3 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Systemic short-term effects	26,7 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
Pokožkou	Systemic long-term effects	125 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 75 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	89 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 89 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Local long-term effects	67,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 40,5 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	246 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 147 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic long-term effects	98 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 59 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 426 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt

Orálně	Systemic Long-term Effects	1,5 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Systemic long-term effects	15.000 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 7.500 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	7,3 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 1,8 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 102-71-6 Triethanolamine

Orálně	Systemic Long-term Effects	13 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Systemic long-term effects	6,3 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 3,1 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 1,25 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

Pokožkou	Systemic long-term effects	2.750 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	175 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: PULIMAX**

(pokračování od strany 3)

**- PNEC****111-76-2 butylglykol**

PNEC STP	463 mg/L (STP)
Soil	2,33 mg/Kg (Soil)
Soft Water	8,8 mg/L (Water)
Sea water	0,88 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	34,6 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	3,46 mg/Kg (Soil)

**51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt**

PNEC STP	41,2 mg/L (STP)
Soil	0,5 mg/Kg (Soil)
Soft Water	9,45 mg/L (Water)
Sea water	0,945 mg/L (Water)

**102-71-6 Triethanolamine**

PNEC STP	10 mg/L (STP)
Soil	0,15 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,32 mg/L (Water)
Sea water	0,03 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	1,7 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,17 mg/Kg (Soil)
Occasional Emission	5,12 mg/L (Water)

**68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate**

PNEC STP	10.000 mg/L (STP)
Soil	7,5 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,24 mg/L (Water)
Sea water	0,024 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	0,917 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,092 mg/Kg (Soil)

**- Složky s biologických mezních hodnot:****111-76-2 butylglykol**

BEH	200 mg/l
	Biologického materiálu: moči
	Doba odběru: konec směny na konci pracovního týdne
	Ukazatel: Butoxyoctová kyselina

**- Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.**- 8.2 Omezování expozice****- Osobní ochranné prostředky:****- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

**- Ochrana dýchacího ústrojí:** není nutné**- Ochrana rukou:**

Není potřebné.

**- Materiál rukavic**

není potřeba.

Nitrilkaučuk

Rukavice z PVC.

(pokračování na straně 5)



# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: PULIMAX

(pokračování od strany 4)

- Doba průniku materiálem rukavic Nedá se použít.
- Ochrana očí:



Při plnění se doporučují brýle.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### - 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### - Všeobecné údaje

##### - Vzhled:

Forma:

tekuté

Barva:

Tmavěžlutá

##### - Zápach:

charakteristický

##### - Prahová hodnota zápachu:

Není určeno.

##### - Hodnota pH při 20 °C:

11

##### - Změna stavu

Bod tání/rozmezí tání:

0 °C

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:

100 °C

##### - Bod vzplanutí:

91 °C

##### - Hořlavost (pevné látky, plyny):

Nedá se použít.

##### - Teplota rozkladu:

Není určeno.

##### - Samovznícení:

Produkt není samozápalný.

##### - Výbušné vlastnosti:

U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

##### - Hranice exploze:

Dolní mez:

Není určeno.

horní:

Není určeno.

##### - Tlak par při 20 °C:

23 hPa

##### - Hustota při 20 °C:

1,01 g/cm<sup>3</sup>

##### - Relativní hustota

Není určeno.

##### - Hustota páry:

Není určeno.

##### - Rychlost odpařování

Není určeno.

##### - Rozpustnost ve / směřitelnost s

vodě:

Úplně mísitelná.

##### - Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:

Není určeno.

##### - Viskozita:

dynamicky při 20 °C:

0,952 mPas

kinematicky:

Není určeno.

##### - 9.2 Další informace

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

#### - 10.1 Reaktivita Stabilní za normálních podmínek

#### - 10.2 Chemická stabilita

- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- 10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu

CZ

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: PULIMAX

(pokračování od strany 5)

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o toxikologických účincích
- Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### - Zařadovací relevantní LD/LC50-hodnoty:

##### 111-76-2 butylglykol

Orálně	LD50	>2.000 mg/Kg (Rabbit) 1.746 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)

##### 51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt

Orálně	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)

##### 102-71-6 Triethanolamine

Orálně	LD50	6.400 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rabbit)

##### 68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

Orálně	LD50	4.100 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)

##### 68439-46-3 Ethoxy Alcohol C9-C11

Orálně	LD50	4.600 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)

- Primární dráždivé účinky:
- Žiravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Vážné poškození očí / podráždění očí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Senzibilita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)
- Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

#### - 12.1 Toxicita

##### - Aquatická toxicita:

##### 111-76-2 butylglykol

LC50 (96h)	1.474 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	1.550 mg/L (Daphnia)
EC50 (72h)	911 mg/L (Algae)

##### 51981-21-6 glutamic acid, N,N-diacetic acid, tetrasodium salt

LC50 (96h)	>100 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	>100 mg/L (Daphnia)

##### 102-71-6 Triethanolamine

LC50 (96h)	11.800 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	609,88 mg/L (Daphnia)

(pokračování na straně 7)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: PULIMAX**

(pokračování od strany 6)

EC50 (72h)	512 mg/L (Algae)
<b>68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate</b>	
LC50 (96h)	7,1 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	7,4 mg/L (Daphnia)
<b>68439-46-3 Ethoxy Alcohol C9-C11</b>	
EC50 (48h)	1,1-10 mg/L (Daphnia)
EC50 (72h)	1-10 mg/L (Algae)
LC50 (48h)	>10-<100 mg/L (Daphnia)

- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Obsažené tenzidy jsou snadno biologicky odbouratelné.

- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **Další ekologické údaje:**

- **Všeobecná upozornění:**

Povrchově aktivní látka je v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

Třída ohrožení vody 1 (D) (Samozařazení): slabé ohrožení vody

Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.

- **vPvB:** Nedá se použít.

- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### \* ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**

- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

- **Kontaminované obaly:**

- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

### \* ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **UN číslo**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

- **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá

- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **třída** odpadá

- **Obalová skupina**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**

- **Látka znečišťující moře:** Ne

- **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nedá se použít.

(pokračování na straně 8)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: PULIMAX**

(pokračování od strany 7)

- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy  
MARPOL a předpisu IBC Nedá se použít.

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

- Rady 2012/18/EU
- Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - **PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Národní předpisy:
- Klasifikace podle VbF: odpadá
- Technický návod pro vzduch:

Třída	podíl v %
NK	1,0

- **Stupeň ohrožení vody: VOT 1 (Samozařazení):** slabě ohrožující vodní zdroje.
- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

- **Relevantní věty**

H302 Zdraví škodlivý při požití.  
H312 Zdraví škodlivý při styku s kůží.  
H315 Dráždí kůži.  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Ma-Fra Laboratories

- **Poradce:** lab@mafra.it

- **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4  
Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2  
Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2

- \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny